

俄亥俄州 \_\_\_\_\_ 县  
 \_\_\_\_\_ 法院

<h2 style="margin: 0;">保护令</h2> <p style="margin: 0;">根据 R.C. 2903.213(G)(3), 本“命令”记录在</p>	<p>案件号码 <span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 150px; height: 20px;"></span></p> <p>法官 _____</p> <p>州 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">俄亥俄</span></p> <p>刑事保护令 (CRPO) (R.C. 2903.213)</p> <p><input type="checkbox"/> 新命令    <input type="checkbox"/> 之前命令的修改</p>
<p>执法机构备案处</p> <p>(       )       -</p> <p>电话号码</p>	
<p>俄亥俄州/市</p> <p style="text-align: center;">诉</p>	
<p>被告</p>	

<p style="text-align: center;"><b>所声称的受害者:</b></p> <div style="border: 1px solid black; height: 40px; margin-bottom: 5px;"></div> <p style="text-align: center;">名                  中名                  姓</p> <p style="text-align: center;">诉</p>	<p style="text-align: center;"><b>受本“命令”保护的人员:</b></p> <p>所声称的受害者 _____ 出生日期: _____</p> <p>所声称的受害者的家庭或住户成员:                  (<input type="checkbox"/> 另附其他表格。)</p> <p>_____ 出生日期: _____</p> <p>_____ 出生日期: _____</p> <p>_____ 出生日期: _____</p> <p>_____ 出生日期: _____</p>
--	---

<p style="text-align: center;"><b>被告:</b></p> <div style="border: 1px solid black; height: 40px; margin-bottom: 5px;"></div> <p style="text-align: center;">名                  中名                  姓</p> <p>可以找到被告的地址: _____</p>	<p style="text-align: center;"><b>被告识别信息</b></p> <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:25%;">性别</td> <td style="width:25%;">种族</td> <td style="width:25%;">身高</td> <td style="width:25%;">体重</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>眼睛</td> <td>头发</td> <td colspan="2" style="text-align: center;">出生日期</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td style="text-align: center;">/</td> <td style="text-align: center;">/</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;">驾驶执照号码</td> <td style="text-align: center;">失效日期</td> <td style="text-align: center;">州</td> </tr> <tr> <td colspan="2"> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table> <p>显著特征: _____</p>	性别	种族	身高	体重					眼睛	头发	出生日期				/	/	驾驶执照号码		失效日期	州				
性别	种族	身高	体重																						
眼睛	头发	出生日期																							
		/	/																						
驾驶执照号码		失效日期	州																						

- 对执法人员的警告: 被告能拿到枪械 - 请谨慎行事
- 单方面 CRPO 批准: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ (日期)
- CRPO 批准: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ (日期)

(《防止对妇女施暴法》, 《U.S.C.》第18款第2265页, “联邦政府充分信任与信用宣言”: 本“命令”的登记对强制执行不是必须有的。)

**本法庭兹判定:**

本法庭对各当事方及所涉事项拥有司法管辖权。本法庭已向被告提供合理的预先通知, 并已在俄亥俄州法律要求的时间内给予被告得到听证的合理机会。本“命令”的其他判定如下。

**本法庭兹命令:**

上述被告不得对申请人和本“命令”所指明的其他受保护人员进行虐待或威胁虐待的行为。本“命令”的其他条款如下。

**对被告的警告: 参见本“命令”前面所附警告页。**

本案于 \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ 在本法庭面前进行关于“所声称受害者的刑事保护令申请”的听证会。本法庭认定, 该“所声称受害者的刑事保护令申请”言之有理。法庭认定, 所声称受害者和本“命令”所指明的受保护的各方的安全和保护可能会受到伤害, 除非法庭采取行动。本“命令”的下列规定是用于加强其条款所保护的的人员的安全的。这些条款下达给被告, 并与根据 Crim. R. 46 作出的保释金一起, 成为审前条件。

**被告不得对本“命令”所指明的受保护人员进行虐待、伤害、试图伤害、威胁、跟随、跟踪、骚扰、强迫发生性关系, 或做出涉性犯罪。[NCIC 01 和 02]**

**所有下列勾选条款也适用于应答人**

1. 应答人不得进入本“命令”所指明的受保护人员的住所、学校、公司、工作地点、日托中心、或托儿服务提供方地点, 包括那些地点的建筑、空地和停车场。即使有受保护人员的许可, 应答人也不得违反本“命令”。[NCIC 04]
2. 被告不得干扰受保护人员占有任何住所的权利, 不得取消公共设施服务或保险、中断电话服务、邮递服务, 或任何其他文件或物品的递送服务。[NCIC 03]
3. 在本“命令”送达之后, 应答人须尽快将以下住所的所有钥匙和车库门的开启工具

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

交给向应答人送达本“命令”的执法部门, 或按如下方式交出:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

4. 被告须远离本“命令”所指明的受保护人员, 在任何可能找到受保护人员的地点、被告知道的、或应该知道的受保护人员可能出现的地点, 被告不得进入距离任何受保护人员500英尺或\_\_\_\_\_ (距离) 之内, 即使有受保护人员的许可。如果被告偶然在公共场合或私人场合遇到受保护人员, 被告必须立即离开。本“命令”包括在公共和私人的道路、公路和大路上的相遇。[NCIC 04]

**FORM 10.03-B: CRIMINAL PROTECTION ORDER (CRPO) (R.C. 2903.213)**

Simplified Chinese (Translated May 2015)

Provided by the Domestic Violence Program of the Supreme Court of Ohio

The English version of this form and other information is available at:

[http://www.supremecourtsohio.gov/JCS/domesticViolence/protection\\_forms/stalkingForms/default.asp](http://www.supremecourtsohio.gov/JCS/domesticViolence/protection_forms/stalkingForms/default.asp)

Amended March 1, 2014

Discard all previous versions of this form.

This project was supported by Grant No. 2014-WF-VA1-8855 awarded by the Office on Violence Against Women, U.S. Department of Justice. The opinion, findings, conclusions and recommendations expresses in this publication are those of the author(s) and do not necessary reflect the views of the Department of Justice, Office on Violence Against Women.

- 5. 被告不得移动、毁坏、藏匿、或处置本“命令”所指明的受保护人员有所有权的或占有的任何财产或宠物。
- 6. 被告不得主动联系或与本“命令”所指明的受保护人员及其住所、公司、工作地点、学校、日托中心或日托服务提供方发生任何联系。“联系”包括但不限于固定电话、无绳电话、手提或数字电话；短信；即时信息；传真；电子邮件；语音留言；递送服务；社交网络媒体；博客；书面文字；电子通讯，或以其他任何方式直接或通过他人进行的联系。即使有受保护人员的许可，应答人也不得违反本“命令”。  
[NCIC 05]

7. 被告不得引起或鼓励任何人做出本“命令”禁止的任何行为。

8. 在本“命令”有效期的任何时间内，被告不得拥有、使用、携带或获得任何致命武器，除非被告根据 18 U. S. C. 925(a) (1) 获得官方使用的例外许可。[NCIC 07]

被告应将其所拥有的所有致命武器及秘密携带武器许可交给向被告送达本“命令”的执法机构，或按如下方式交出：

---



---

任何执法机构均有权根据本段规定接管致命武器并进行保护性保管，直到接到法庭进一步命令。  
[NCIC 07]

9. 被告不得使用或拥有含酒精饮料或违禁药物。

10. 进一步命令：[NCIC 08]

---



---



---



---



---



---

11. 进一步命令将本命令的一份副本在登记本“命令”的同一日递送给被告。

12. 直到下列情况之一发生时，本命令保持有效：(1) 本命令由本庭作出更改，或 (2) 与作为下达这些命令所基于的诉状相关的刑事诉讼已由本庭或民事诉讼法庭作出处置，且被告在该刑事诉讼中受到起诉，或 (3) 基于与本诉讼中所提交诉状的起因相同的行为，某一法庭下达“民事跟踪保护令”(“CPO”) 或“民事涉性犯罪保护令”(CSOOP0)。

FORM 10.03-B: CRIMINAL PROTECTION ORDER (CRPO) (R.C. 2903.213)

<p>Simplified Chinese (Translated May 2015)          Provided by the Domestic Violence Program of the Supreme Court of Ohio          The English version of this form and other information is available at:  <a href="http://www.supremecourtsohio.gov/JCS/domesticViolence/protection_forms/stalkingForms/default.asp">http://www.supremecourtsohio.gov/JCS/domesticViolence/protection_forms/stalkingForms/default.asp</a></p>	<p>Amended March 1, 2014  Discard all previous versions of this form.</p>
---	---

This project was supported by Grant No. 2014-WF-VA1-8855 awarded by the Office on Violence Against Women, U.S. Department of Justice. The opinion, findings, conclusions and recommendations expresses in this publication are those of the author(s) and do not necessary reflect the views of the Department of Justice, Office on Violence Against Women.

此为法庭命令。

\_\_\_\_\_  
地方法官 - 单方面 CRPO 日期

\_\_\_\_\_  
法官 - 单方面 CRPO 日期

\_\_\_\_\_  
地方法官 - CRPO 日期

\_\_\_\_\_  
法官 - CRPO 日期

请填写本表格的英文版

<b>FORM 10.03-B: CRIMINAL PROTECTION ORDER (CRPO) (R.C. 2903.213)</b>	
Simplified Chinese (Translated May 2015) Provided by the Domestic Violence Program of the Supreme Court of Ohio The English version of this form and other information is available at: <a href="http://www.supremecourtofohio.gov/JCS/domesticViolence/protection_forms/stalkingForms/default.asp">http://www.supremecourtofohio.gov/JCS/domesticViolence/protection_forms/stalkingForms/default.asp</a>	Amended March 1, 2014  Discard all previous versions of this form.
This project was supported by Grant No. 2014-WF-VA1-8855 awarded by the Office on Violence Against Women, U.S. Department of Justice. The opinion, findings, conclusions and recommendations expresses in this publication are those of the author(s) and do not necessary reflect the views of the Department of Justice, Office on Violence Against Women.	

**对被告的通知**

受本“命令”保护的人员不能给予你变更或违反本命令的合法许可。如果你违反本命令的任何条款，即使有受保护人员的许可，你也可能遭到逮捕。只有法庭可以变更本命令。如果你不顾此警告，你将为自己的行为承担风险。

备注：根据其本身定义 [参见 R. C. 2903. 213(A)]，该法条不适用于所涉及人员为家庭或住户成员的诉状。在那些所声称受害者是被告的家庭或住户成员的案件中，请使用“家庭暴力临时保护令”（“DVTPO”）表格并遵循 R. C. 2919. 26 的程序，和/或使用“家庭暴力民事保护令表格”（“DVCPO”）并遵循 R. C. 3113. 31 的程序。

对本“命令”的听证会将在法官/地方法官 \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ 面前举行

时间是 \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

上午  下午 \_\_\_\_\_

在下列地址：

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**致书记员：**

须将本命令的副本递送至：

- 检控官
- 所声称的受害者
- 被告（直接送达当事人）
- 被告律师
- 所声称受害者的居住地警察局：

所声称受害者的工作地警察局：

警官办公室：

其他： \_\_\_\_\_

送达声明：

\_\_\_\_\_  
被告签名

\_\_\_\_\_  
日期

**听证会弃权书**

我已被告知我有权利获得关于刑事保护令申请的听证会，并在此自愿放弃该申请的听证会，并同意遵守本命令的条款。

\_\_\_\_\_  
被告

\_\_\_\_\_  
日期

**FORM 10.03-B: CRIMINAL PROTECTION ORDER (CRPO) (R. C. 2903. 213)**

Simplified Chinese (Translated May 2015)

Provided by the Domestic Violence Program of the Supreme Court of Ohio

The English version of this form and other information is available at:

[http://www.supremecourtsohio.gov/JCS/domesticViolence/protection\\_forms/stalkingForms/default.asp](http://www.supremecourtsohio.gov/JCS/domesticViolence/protection_forms/stalkingForms/default.asp)

Amended March 1, 2014

Discard all previous versions of this form.

This project was supported by Grant No. 2014-WF-VA1-8855 awarded by the Office on Violence Against Women, U.S. Department of Justice. The opinion, findings, conclusions and recommendations expresses in this publication are those of the author(s) and do not necessary reflect the views of the Department of Justice, Office on Violence Against Women.